YOU KNOW THEY SHOULD REALLY HAVE THE STANDARD BATHROOM APPARATUS IN AN ELEVATOR
Unhh.
Mike-san! We've got trouble!!!

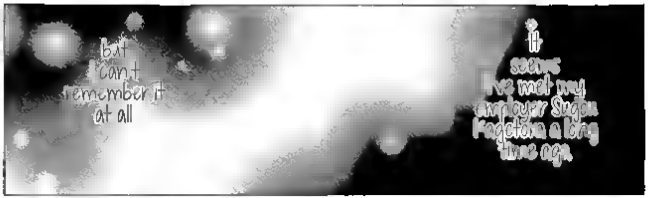
5th Mission

ATTEND THE PARTY

HASEGAWA, YOU'RE SO SLOW!
ONCESSION STAND
It's been a few months since I've become an official body-guard
THERE WAS A LONG LINE, YOU SEE
HOW LONG DOES IT TAKE YOU TO GET COFFEE AND POPCORN?!
DON'T BE SO ANGRY, MIKE
YOU'RE TOO HARD ON TAMA
As usual, I'm surrounded by my mysterious employer and my demon boss. And what we're doing...?

Chatter
I still don't know if this is supposed to be my free time or work
but I came along because he said he wanted to watch a movie today.
Chatter
Here you are
OH, IT'S BEEN A WHILE SINCE I'VE LAST HAD POPCORN. THANKS~ ♡
A GOPHER...! IT'S AS IF I WAS A GO-PHER!
YOU REALLY DON'T WANT TO?
I ESPECIALLY BOOKED TWO SEATS
HOW BORING...
YES! I... I WILL BE STANDING BY OUTSIDE.
Decadence
A subsection of Transcendence

"You hated me back then.. Probably."
Ugh.. so he says, but..
we have to draw a line! Understand alreaddyyyy!


but I can't remember it at all
It seems I've met my employer Shigou Fujieda a long time ago.

HUH?!
I MEAN, DAY AFTER DAY ALL WE DO IS KEEP THE YOUNG MASTER COMPANY
?
MIKE-SAN..
IS THERE ACTUALLY ANY POINT IN US BEING BODYGUARDS?
It's been on my mind.
but I didn't really feel like asking him about it until now

ALTHOUGH I WAS MORE OR LESS TRAINED IN MARTIAL ARTS,
AND EVEN GOT MY DRIVER'S LICENSE, THEY'RE USELE—
THERE IS A POINT.
UWAH!
He's near!
YOU KNOW, I AM THE CURRENT PRIME MINISTER'S NEPHEW
THERE'RE A LOT OF GOVERNMENT OFFICIALS AMONG MY RELATIVES, TOO.
THERE ARE QUITE A FEW PEOPLE WHO COME AT ME FORCEFULLY TO GET WHAT THEY WANT.
IN THE MEANTIME, I HAVE YOU TWO BY MY SIDE,
SO PEOPLE LIKE THAT WON'T BE ABLE TO APPROACH ME THAT EASILY WHEN WE'RE OUTSIDE,
I SEE

ACTUALLY, I NEARLY GOT KIDNAPPED WHEN I WAS A KID~
HUH...?
YOUNG MASTER THAT'S NOT SOMETHING YOU SHOULD TALK ABOUT SO CHEERFULLY
He may seem like a thoughtless guy,
but I wonder if he's actually gone through some rough times
IT'D BE NICE IF... I COULD BE OF HELP TO YOU.
I WON'T LET YOU EXPERIENCE ANY OF THAT EVER AGAIN
They may be a mysterious employer and a demon boss,
but I think I found a good workplace.
I WAS RIGHT TO PICK TAMA UP, WASN'T I?
SEE, MIKE?
What am I a stray cat?
Yeah, yeah.

I WANT TO USE YOU AS REFERENCE, SO JUST TELL ME WHAT YOU THINK
WHAT?!
ARE GUYS HAPPY WHEN THEY RECEIVE CHRISTMAS PRESENTS?
SAY, TAISHI

TL/N: REFERENCE TO HOMURA FROM PUELLA MAGI MADOKA MAGICA

I hope you get rejected stupid!
Yes, the whole world is already caught up in the Christmas mood
IF IT WAS ME, MAYBE A FIGURE OF "HOMURA-CHAN FROM MAJO-MAGI?
SORRY IT WAS STUPID OF ME TO ASK YOU
I DIDN'T KNOW YOU HAD A BOY-FRIEND SIS
WELL, MOST PEOPLE DO HAVE SOME-ONE THEY LIKE

I'm about settled at my job, so
Come Christmas, I want to finally confess to Katsu-nuchan!
I GUESS SOMETHING HANDMADE WOULD BE TOO MUCH, HUH?
SO A HAND-KNITTED SCARF WOULD BE
YOU'VE NEVER TOUCHED A KNITTING NEEDLE ONCE IN YOUR LIFE, I CAN'T BELIEVE YOU!
I know
His hands must be rough and dry because they're soaked with cold water every morning
Okay, let's go with gloves!
Since I can't make them myself, I go a bit bigger on budget

A CHRISTMAS PARTY YOU SAY?
IT'S CHRISTMAS, AFTER ALL IT'LL BE IN THE EVENING
UMM... IS IT GOING TO END LATE?
WHAT?
YOU COMPLAINING ABOUT IT ENDING LATE OR SOMETHING?
NO.
Glare
WELL, I GUESS EVEN IF IT'S GONNA BE A LITTLE LATE
NATSUNICHAN'S PRETTY CLOSE ANYWAY
Since it's so close to the end of the year
Is he kicking sleep because of all those parties?
Yawn
I guess celebrities really are different from the normal folk attending one party after the next.
END

Decadence
A subsection of Transcendence

AS EXPECTED DURING CHRISTMAS
THERE ARE A LOT OF COUPLES EVERY-WHERE...
Chatter
Chatter
Chatter
MIKE-SAN
DO YOU HAVE ANY PLANS FOR TO-NIGHT?
HMM?
NO, I DON'T IS THAT A PROB-LEM?
WE JUST BROKE UP THE OTHER DAY
I... I SEE SORRY...
I DIDN'T ASK THAT FAR IN
SO WHAT ABOUT YOU, HASE-GAWA?
YOU LOOKED LIKE YOU WANTED TO GO HOME EARLY TONIGHT
UNFOR-TUNATELY, I DON'T HAVE ANY
OH,
LOOK,
I'LL HEAR YOU OUT JUST THIS TIME.

COULD IT BE THAT...
YOU HAVE SPECIAL FEELINGS TOWARDS THE YOUNG MASTER?
WH-WHY SHOULD I?!
OF COURSE I DON'T, NOT AT ALL!!!
THAT'S GOOD THEN
....
I DON'T REALLY GET IT, BUT YOU SEEM TO BE HIS FAVOR-ITE
YOU EVEN WENT TO THE OCEAN TOGETHER...
EVEN IF HE'S LIKE THAT, HE'S GOOD-LOOKING ON THE OUTSIDE, SO IT WOULDN'T BE SURPRISING IF YOU CAME TO LIKE HIM
So he thought of it like that
AS YOUR SUPE-RIOR,
I'LL TELL YOU THIS OUT OF CHARITY

THE YOUNG MASTER...
HAS A FIANCEE
IF YOU FALL IN LOVE WITH HIM, YOU'LL ONLY GET HURT.
.....
A FIAN...
CEE...
WELL, IF YOU'RE LIKE SOME OF THE MAIDS AND ARE HAPPY WITH JUST GETTING FLOWERS OR BEING A MISTRESS.
THAT DOESN'T MATTER TO ME
THEN DO WHAT YOU WANT.
I WOULDN'T DO SOMETHING LIKE THAT...
BECAUSE THERE'S SOMEONE I LIKE.
I SEE

A fiancee huh?
If that's the case, then he really shouldn't tease me all the time.
Chatter
Chatter
THERE THEY ARE.
YES!
ENDING RIGHT ON SCHEDULE. LET'S GO.

TAMA, MIKE
GOOD WORK AFTER THIS...
HASE-GAWA,
YOU CAN LEAVE FOR TO-NIGHT
HUH?
I DON'T MIND EVEN IF IT'S GOING TO BE LATE...
THAT'S NOT IT
IF A "WOMAN" STICKS AROUND, WE'LL HAVE TO BE MORE CONSIDERATE, FOR HER, THAT IS
Oh.
So that's it.

He
didn't say anything to me
Even though he said it was so he could
keep me by his side 24/7
EVEN THOUGH HE D ALWAYS SAY,
You should stay the night
You're leaving?
WHENEVER I LEAVE-

BUT HEY, I DON'T CARE!
Go for it, Tamaki!!
MORE IMPORTANTLY, NATSU-NIICHAN!
Tock
Tock
He's good enough so I wonder if he has a girlfriend or something
Natsuki went out...
Sorry, Tamaki-chan.

Natsu-niichan is good looking and nice
so it wouldn't be surprising if he had one
but then...
A girlfriend
Roll

They're probably getting along...
right now...
Why does that come to my mind now?!
I'm not even surprised.
Something like a fiancée is commonplace in that world, right?

Startle
?!
Stomp
Stomp
Stomp
ドタドタドタ
WAHHH! GEEZ, WHAT THE HECK!!!
There's something wrong with me!
I've got to cool my head!
"It was the first time I've felt anything so painful
and pleasant"
Why do I have to...
Clack
care about this anyways?!
Wham
WOAH?!

.....
HUH?
HUH...?

WHAT'RE YOU DOING HERE?!
SHUT UP! WHAT TIME DO YOU THINK IT IS!
Rattle
Oh sorry
WHY DID YOU COME TO MY HOUSE?! WHERE'S MIKE-SAN?
AND ANYWAYS WHAT HAPPENED TO YOUR FIANCEE
I CAME HERE ON MY OWN!
WHAT'S WITH YOU ALL OF A SUDDEN?!
The Horrors
!!!
DOING SOMETHING DANGEROUS LIKE THAT...!
HERE!
Ta-dah
I WANTED TO GIVE THESE TO YOU.
MERRY CHRISTMAS.
HUH ?
ALSO AS AN APOLOGY.

I'M SORRY FOR LEAVING LIKE THAT BEFORE
EVEN THOUGH YOU'RE MY BODYGUARD,
I I APPRE-CIATE YOU SPECIALLY COMING OVER,
BUT ISN'T THIS SOMETHING YOU SHOULD LEAVE FOR YOUR FIAN-CEE
OH, I HEARD ABOUT YOUR FIANCEE FROM MIKE-SAN, YOUNG MASTER
SO, LIKE... WHAT HAPPENED THERE IS TO BE EX-PECTED

LEAVING THAT STUFF ABOUT MY FIANCEE ASIDE,
YOU CALLING ME YOUNG MASTER AND USING FORMAL LANGUAGE... IS FINE WHEN YOU'RE AT WORK,
BUT WHEN YOU'RE NOT, CALL ME BY MY NAME.
OTHERWISE, IT GIVES OFF A DISTANT FEELING AND I DON'T LIKE THAT
KAGE-TORA...?
IF IT'S A PAIN TO SAY THEN JUST "TORA" IS FINE. CALL ME TORA
AN-OTHER "CAT NAME"?
TAMA?
PFFT

WELL, THAT'S ALL GONE NOW
IT LOOKS LIKE THE WAY YOU LEFT EARLIER HAD QUITE THE EFFECT ON ME
SORRY TO TELL YOU THE TRUTH, I WAS REALLY IRRITATED UNTIL JUST A FEW MOMENTS AGO
THANKS, TORA
NOW, SINCE MIKE-SAN AND YOUR FIANCEE MIGHT BE WORRIED,
Thud
YOU'D BETTER HURRY AND

WHA... WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING?
WELL, I FELT A LITTLE COLD
YOU'RE WARM...
BADUMP
It's true. He's cold...?
Wasn't he in a warm place until recently?
OKAY!
I'M LEAVING THEN
EH?
OH!
WAIT A MINUTE!
HMM?
UMM... I DIDN'T THINK OF A PRESENT AT ALL.
AND I'M ALWAYS ON THE RECEIVING END, SO

LEAN DOWN A BIT.
IF WHAT YOU SAID AT THE OCEAN WAS TRUE...
THEN...
KISS

IT'D BE RUDE TO YOUR GIRLFRIEND
SO I'LL ONLY KISS YOU ON THE CHEEK
Jump
I-IT WAS JUST SO YOU COULD...
GO HOME FEELING A LITTLE GOOD
BYE!!!
W-WELL THEN SEE YOU TO-MORROW!
PLEASE TAKE CARE ON THE WAY BACK!

What in the world...
did I do just now?!
Just because he looked a little lonely.
Just because I was a little happy that he gave me flowers.

AHHHHHHHHH!!!
WHAT'S WRONG WITH YOU, DAMN SISTER?!
I can't sleep!!
SO IS THIS LIKE HAVING A MISTRESS NO, WAIT, A 'MAN-STRESS'?!
TAISHI, IS THERE A TERM FOR IT?!
HUH? SO THE GUY YOU LOVE HAS A WIFE AND CHILD-REN...?
NO, NOT YET— WAIT, IT'S NOT LIKE THAT!
*IN THE JP THEY USE THE TERM FOR "ADULTERY BY A MARRIED WOMAN" THERE'S NO EQUIVALENT FOR WHEN MEN HAVE THEIR SECRE LOVERS BECAUSE THAT'S APPARENTLY NOT ADULTERY HAHA
The one I like is Natsu-yuki-han!
SIR, IF YOU WANT TO GET ON, PLEASE HURRY UP
I don't even have the slightest reason to kiss that guy.
Really?
...us! What am I doing?

SP X BABY

EIJOUJI MAKI

CREDITS

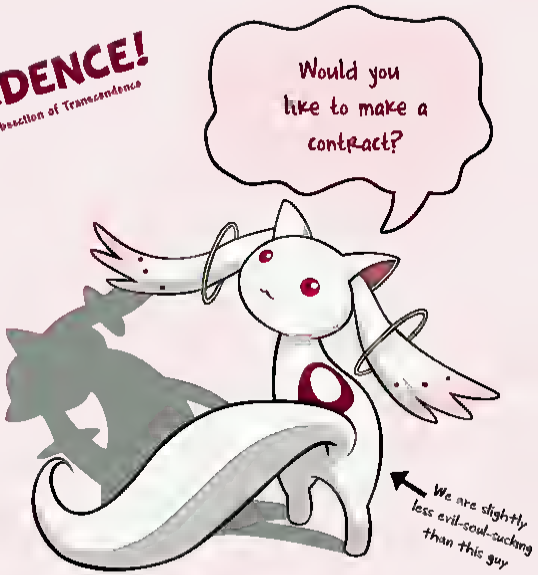
Translator: Chaneslaughter
Proofreader: Chiisai-hime
Cleaner: `Roze`
Typesetter: Kokoromi
Quality Checker: `Roze`
Scan Provider: Chiisai-hime

Brought to you by: Decadence
A subsection of Transcendence

Visit us at: ourtranscendence.com!

JOiN DECADENCE!

A subsection of Transcendence



We are looking for:
- JP/CH/KR/FR Translators
- Proofreaders
- Typesetters
- Cleaners
- Quality checkers
- Raw providers